

FISAE Newsletter

474
30.04.2025

Liebe Exlibrisfreunde

Auch in diesem FISAE Newsletter wird eine der Künstlerinnen vorgestellt, die durch Wolfgang Evelyn und Wolfgang Wissing durch viele Exlibrisaufträge unterstützt wurde, Susanne Theumer, Schwester von Claudia Berg.

Soeben eingetroffen die Mitteilungen der ÖEG, wie immer informativ und gut illustriert. Eine Quelle interessanten Stoffes für alle Freunde des Exlibris.

Vom Internationalen Exlibris-Zentrum Mönchengladbach kommt Band 20 der Schriften mit dem Titel ‚Bibliotheks-Exlibris‘, herausgegeben von Daniel Theveßen M.A.

Dear bookplate friends,

This FISAE newsletter also features one of the artists who has been supported by Wolfgang Evelyn and Wolfgang Wissing through many bookplate commissions: Susanne Theumer, sister of Claudia Berg.

The newsletter from the ÖEG has just arrived, as always informative and well-illustrated. A source of interesting material for all bookplate lovers.

From the International Bookplate Center Mönchengladbach comes Volume 20 of the publications entitled "Library Bookplates," edited by Daniel Theveßen M.A.

Chers amis ex-libris

Cette newsletter de la FISAE présente également l'une des artistes qui a été soutenue par Wolfgang Evelyn et Wolfgang Wissing à travers de nombreuses commandes d'ex-libris : Susanne Theumer, sœur de Claudia Berg.

La newsletter ÖEG vient d'arriver, comme toujours informative et bien illustrée. Une source de matériel intéressant pour tous les amis de l'ex-libris.

Du Centre international des ex-libris de Mönchengladbach nous vient le volume 20 des écrits intitulé « Library Exlibris », édité par Daniel Theveßen M.A.

Cari amici ex libris

Questa newsletter della FISAE presenta anche una delle artiste che è stata supportata da Wolfgang Evelyn e Wolfgang Wissing attraverso numerose commissioni ex libris: Susanne Theumer, sorella di Claudia Berg.

È appena arrivata la newsletter ÖEG, come sempre ricca di informazioni e ricca di illustrazioni. Una fonte di materiale interessante per tutti gli amanti dell'ex libris.

Dal Centro Internazionale Exlibris di Mönchengladbach proviene il volume 20 degli scritti dal titolo "Library Exlibris", curato da Daniel Theveßen M.A.

Queridos amigos ex-libris

Este boletín de FISAE también presenta a una de las artistas que recibió el apoyo de Wolfgang Evelyn y Wolfgang Wissing a través de numerosos encargos de ex-libris: Susanne Theumer, hermana de Claudia Berg.

Acaba de llegar el boletín de la ÖEG, como siempre informativo y bien ilustrado. Una fuente de material interesante para todos los amigos del ex libris.

Del Centro Internacional Exlibris Mönchengladbach llega el volumen 20 de los escritos titulado 'Biblioteca Exlibris', editado por Daniel Theveßen M.A.

Шановні друзі-екслібрисисти

Цей інформаційний бюлетень FISAE також представляє одного з художників, яких підтримали Вольфганг Евелін і Вольфганг Віссінг через численні замовлення екслібрису: Сюзанну Теумер, сестру Клаудії Берг.

Щойно надійшов інформаційний бюлетень ÖEG, як завжди інформативний та добре ілюстрований. Джерело цікавого матеріалу для всіх друзів екслібрису.

З Міжнародного центру екслібрису Менхенгладбаха надійшов 20 том творів під назвою «Бібліотечний екслібрис» за редакцією Daniel Theveßen M.A.

Дорогие друзья-экслибрисисты!

В этом информационном бюллетене FISAE также представлена одна из художниц, которую Вольфганг Эвелин и Вольфганг Виссинг поддержали посредством многочисленных заказов на экслибрис: Сюзанна Тоймер, сестра Клаудии Берг.

Только что поступил информационный бюллетень ÖEG, как всегда информативный и хорошо иллюстрированный. Источник интересного материала для всех любителей экслибриса.

Из Международного центра экслибриса в Мёнхенгладбахе выходит 20-й том под названием «Библиотека экслибриса» под редакцией магистра искусств Даниэля Тевебена

親愛的藏書票朋友們

本期 FISAE 通訊也介紹了一位透過多項藏書票委託獲得 Wolfgang Evelyn 和 Wolfgang Wissing 支持的藝術家：Claudia Berg 的妹妹 Susanne Theumer。

ÖEG 時事通訊剛剛到達，一如既往地內容豐富、圖文並茂。對於所有藏書票愛好者來說，這都是一個有趣的材料來源。

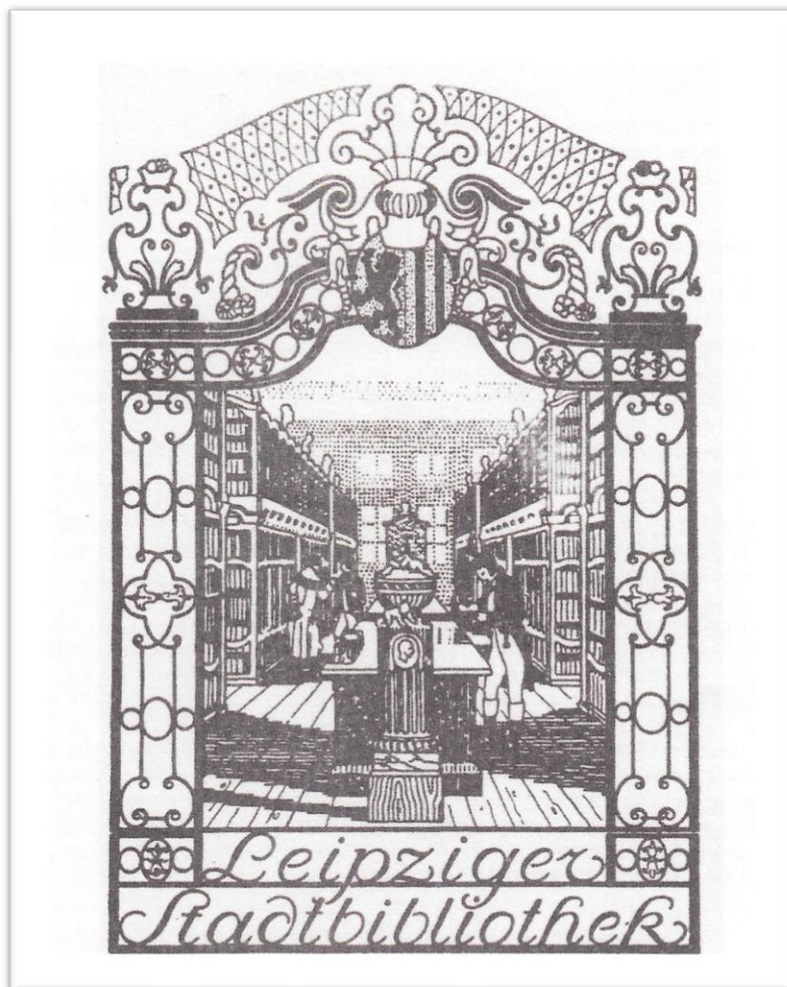
門興格拉德巴赫國際藏書票中心推出了第 20 卷著作，標題為“圖書館藏書票”，由 Daniel Theveßen M.A. 編輯。

蔵書票を所蔵されている皆様

この FISAE ニュースレターでは、ヴォルフガング・エヴェリンとヴォルフガング・ヴィッシングが数多くの蔵書票委託を通じて支援したアーティストの 1 人、クラウディア・ベルクの妹であるスザンネ・テウマーについても紹介しています。

ÖEG ニュースレターが届きました。いつものように情報満載で、イラストも豊富です。蔵書票の愛好家全員にとって興味深い資料の源です。

メンヘングラートバッハ国際蔵書目録センターから、ダニエル・テヴェセン M.A. が編集した『Library Exlibris』と題された著作の第 20 巻が出版されました。



'Stadtbibliothek Leipzig' ⁹⁾



Susanne Theumer

Geboren 1975 in Halle/Saale. Von 1990 bis 1993 absolvierte Theumer ein Abendstudium an der Hochschule für Kunst und Design Burg Giebichenstein in Halle/Saale. 1993 machte sie am Institut zur Vorbereitung auf das Auslandsstudium (IVA) in Halle ihr Abitur und studierte anschließend an der Burg Giebichenstein Freie Graphik bei Frank Ruddigkeit und Thomas Rug und schloss mit Diplom ab. Anschließend war sie Meisterschülerin bis 2004 an der Burg. Seit 2004 ist sie als freischaffende Künstlerin in Hohnstedt und Halle/Saale tätig.



Evelyn Wissing



Jochen Berg



Wolfgang Wissing

Als besondere Arbeiten, eine eigene Kunstrichtung, fertigt Susanne Theumer Exlibris für Auftraggeber an. Viele dieser besonderen Arbeiten wurden 2012 im Kunstmuseum Frederikshavn in Dänemark ausgestellt. 2018 bekam Susanne Theumer den 1. Preis beim Jahrestreffen der Deutschen Exlibris Gesellschaft.



Wolfgang Wissing



Evelyn Wissing



Evelyn Wissing

Auszeichnungen (Auswahl)

1996: Dritter Preis des Kunstwettbewerbs „Arbeitswelten“ der Firma Behr & Heil / 2003: Otto-Ditscher-Kunstpreis für Illustration, Neuhausen, Rhein-Pfalz-Kreis / 2003: Hans-Meid-Förderpreis für Illustration Hamburg¹ / 2004: Erster Preis der Stiftung Christliche Kunst Wittenberg / 2006: A. Paul Weber-Förderpreis für Kritische Kunst / 2007: Zweiter Preis des Von-Taube-Preises für Buchkunst, Chemnitz / 2017: Zweiter Preis vom Kunstverein Coburg,



Wolfgang Wissing

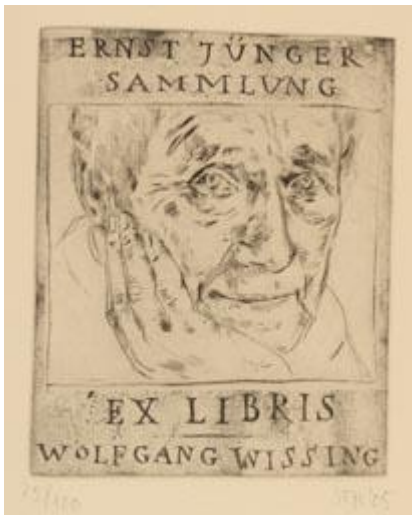


Evelyn Wissing



Evelyn Wissing

Wettbewerb „Seit Chranach bis Charlie Hebdo – Visionen der Freiheit und Toleranz, Die Macht der Druckgrafik“ / 2021: Arbeitsstipendium „Kultur ans Netz“ des Landes Sachsen-Anhalt / 2021: 1. Preis (Ankaufspreis) der Klassik-Stiftung Weimar im Rahmen der Buchkunst Weimar für das Unikatbuch „Luna-Park“.



Wolfgang Wissing



Gertrud Laufen



Evelyn Wissing

Ausstellungen / Ausstellungsbeteiligungen (Kleine Auswahl)

2006: A. Paul Weber-Förderpreis VI: Susanne Theumer, A.-Paul-Weber-Museum, Ratzeburg / 2011: *Welt im Kopf – originalgrafische Bücher und Mappen von Susanne Theumer*, Universität Hamburg, Hamburg / 2012 *Unberühmter Ort – Werke von Susanne Theumer* in der Kinderchirurgie Halle (Saale) / 2012: *Exlibris von Susanne Theumer*, Frederikshavn Kunstmuseum, Dänemark / 2013: *Susanne Theumer: Illustrationen zu Marlen Haushofers Roman*



Wolfgang Wissing



Evelyn Wissing



Wolfgang Wissing

„Die Wand“, Galerie Steyrdorf, Steyr, Österreich / 2014: *Unberühmter Ort – Werke von Susanne Theumer*, Literaturhaus, Magdeburg / 2015: *Die Welt, die er hatte nutzen wollen, hatte einen ungeheuren Riß* (Zeichnungen und u.a. zu Lenz), Brecht-Haus, Berlin / 2015: *Unberühmter Ort – Zeichnung, Radierung und ein originalgrafisches Buch von Susanne Theumer*, Gedenkstätte KZ-Außenlager Wansleben / 2015: *Der Berg über der Stadt – Neue Bilder*, Stadtbücherei Weimar / 2015/2016: *Stadt meiner Kindheit – Augenblicke – Grafik von Susanne Theumer*, Bücherei Teutschenthal / 2016: *Wortbegleiter*, Gruppenausstellung mit Arbeiten von Susanne Theumer, Chemnitzer Künstlerbund / 2016: *Grafik und Plastik*, Arbei-



Wolfgang Wissing



Evelyn Wissing

ten von Susanne Theumer und Carsten Theumer, Kloster Mildenfurth^[1] / 2017: *Der Wanderer*, Kaltadelradierungen zu Johannes Bobrowski, Akademie Sankelmark, Oeversee / 2017: *Seit Chranach bis Charlie Hebdo – Visionen der Freiheit und Toleranz, Die Macht der Druckgrafik* (Beteiligung, Preisträgerin), Kunstverein Coburg, Coburg / 2017: *Zu Johannes Bobrowski*, Dichterstätte Sarah Kirsch, Limlingerode / 2017/2018: *unterwegs – Grafik Zeichnung Buchkunst*, Galerie Profil Weimar / 2019: *Grafik*, Westwendischer Kunstverein e. V.



Evelyn Wissing

Gartow / 2019: *Dichterworte – Dichterorte: Zeichnung, Druckgrafik und originalgrafisches Buch* von Susanne Theumer, Universitätsbibliothek, Kiel / 2021: *Zeichen der Zeit – Der Goldberg im Norden von Halle – Eine Spurensuche*, KZ-Gedenkstätte Wansleben / 2021: *Das Höchste ist das Verständlichste*, Novalis-Museum Schloss Ober-wiederstedt / 2022: *Das Höchste ist das Verständlichste*, Café Krèm, Aschaffenburg / 2022 *Deutsch Niederländische Grafikbörse*, Stadthalle, Borken / 2023: *INNEN UND AUSSEN*, Café Krèm, Aschaffenburg / 2023: *Die Tiefe des Grats-Kaltadelradierungen*, Forum Altes Rathaus, Borken.



Heinz Decker



Evert Velthuizen

Born in 1975 in Halle/Saale, Theumer studied evening classes at the Burg Giebichenstein University of Art and Design in Halle/Saale from 1990 to 1993. In 1993, she graduated from the Institute for Preparatory Studies for Study Abroad (IVA) in Halle and subsequently studied graphic design at Burg Giebichenstein under Frank Ruddigkeit and Thomas Rug, graduating with a diploma. She subsequently studied at the Burg Giebichenstein as a master student until 2004. Since 2004, she has worked as a freelance artist in Hohnstedt and Halle/Saale.



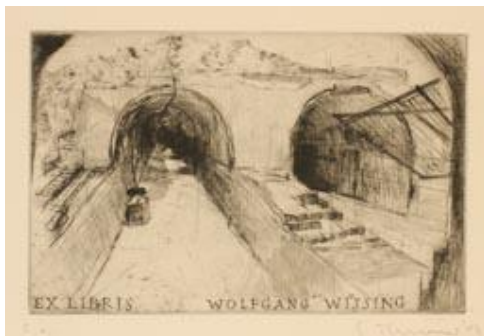
Wolfgang Wissing



Norbert Hillerbrandt

As a special work, a distinct artistic practice, Susanne Theumer creates bookplates for clients. Many of these special works were exhibited at the Frederikshavn Art Museum in Denmark in 2012. In 2018, Susanne Theumer received first prize at the annual meeting of the German Ex-Libris Society.

Né en 1975 à Halle/Saale. De 1990 à 1993, Theumer a suivi des études du soir à l'Université d'art et de design Burg Giebichenstein à Halle/Saale. En 1993, elle est diplômée de l'Institut de préparation aux études à l'étranger (IVA) de Halle, puis étudie le graphisme libre à Burg



Wolfgang Wissing



Maria Stappen



Wolfgang Wissing

Giebichenstein auprès de Frank Ruddigkeit et Thomas Rug, où elle obtient un diplôme. Elle est ensuite devenue étudiante en master au Burg jusqu'en 2004. Depuis 2004, elle travaille comme artiste indépendante à Hohnstedt et Halle/Saale.

En tant qu'œuvre spéciale, forme d'art à part entière, Susanne Theumer crée des ex-libris pour ses clients. Plusieurs de ces œuvres spéciales ont été exposées au Musée d'art de Frederikshavn au Danemark en 2012. En 2018, Susanne Theumer a reçu le premier prix lors de la réunion annuelle de la Société allemande d'ex-libris.



Evelyn Wissing



Wolfgang Wissing

Nato nel 1975 a Halle/Saale. Dal 1990 al 1993 Theumer ha completato gli studi serali presso l'Università di arte e design Burg Giebichenstein di Halle/Saale. Nel 1993 si è diplomata presso l'Istituto di preparazione agli studi all'estero (IVA) di Halle e in seguito ha studiato grafica libera al Burg Giebichenstein con Frank Ruddigkeit e Thomas Rug, dove si è laureata con un diploma. Successivamente ha frequentato il master al Burg fino al 2004. Dal 2004 lavora come artista freelance a Hohnstedt e Halle/Saale.

Susanne Theumer realizza ex libris per i propri clienti, diventando così una vera e propria forma d'arte. Molte di queste opere speciali sono state esposte al Frederikshavn Art Museum in Danimarca nel 2012. Nel 2018, Susanne Theumer ha ricevuto il primo premio al convegno annuale della Società tedesca degli ex libris.



Wolfgang Wissing



Evelyn Wissing



Wolfgang Wissing

Nacido en 1975 en Halle/Saale. Entre 1990 y 1993 Theumer cursó estudios nocturnos en la Universidad de Arte y Diseño Burg Giebichenstein en Halle/Saale. En 1993 se graduó en el Instituto de preparación para estudios en el extranjero (IVA) de Halle y después estudió diseño gráfico libre en Burg Giebichenstein con Frank Ruddigkeit y Thomas Rug, graduándose con un diploma. Posteriormente realizó sus estudios de maestría en el Burg hasta 2004. Desde 2004 trabaja como artista independiente en Hohnstedt y Halle/Saale.

Como obra especial, como forma de arte aparte, Susanne Theumer crea ex libris para sus clientes. Muchas de estas obras especiales se exhibieron en el Museo de Arte de Frederikshavn en Dinamarca en 2012. En 2018, Susanne Theumer recibió el primer premio en la reunión anual de la Sociedad Alemana Ex-Libris.



Marina Stappen



Wolfgang Wissing



Wolfgang Wissing

Urodził się w 1975 roku w Halle/Saale. W latach 1990-1993 Theumer odbywał studia wieczorowe na Uniwersytecie Sztuki i Projektowania Burg Giebichenstein w Halle/Saale. W 1993 roku ukończyła Instytut Przygotowawczy do Studiów Zagranicznych (IVA) w Halle, a następnie studiowała projektowanie graficzne w Burg Giebichenstein pod okiem Franka Ruddigkeita i Thomasa Ruga, uzyskując dyplom. Następnie, do 2004 roku, odbywała studia magisterskie na Burg. Od 2004 roku pracuje jako niezależna artystka w Hohnstedt i Halle/Saale.



Emil Kunze



Horstfried Masthoff



Evelyn Wissing

Susanne Theumer tworzy ekslibrisy dla klientów, traktując to jako dzieło szczególne, odrębną formę sztuki. Wiele z tych wyjątkowych dzieł wystawiono w Muzeum Sztuki w Frederikshavn w Danii w 2012 roku. W 2018 roku Susanne Theumer otrzymała pierwszą nagrodę na dorocznym spotkaniu Niemieckiego Towarzystwa Ex-Libris.



Peter Labuhn



Emil Kunze



Emil Kunze

Народився в 1975 році в Галле/Заале. З 1990 по 1993 рік Теумер закінчив вечірнє навчання в Університеті мистецтв і дизайну Burg Giebichenstein у Галле/Заале. У 1993 році вона закінчила Інститут підготовки до навчання за кордоном (IVA) у Галле, а потім вивчала безкоштовний графічний дизайн у Burg Giebichenstein під керівництвом Френка Раддігкайта та Томаса Руга, закінчивши з дипломом. Потім вона стала



Klaus Rödel



Julia Vermes



Emil Kunze

Студенткою магістра в Бург до 2004 року. З 2004 року вона працює як вільний художник у Hohnstedt та Halle/Saale.

Як особливу роботу, окремий вид мистецтва, Сюзанна Теумер створює екслібриси для клієнтів. Багато з цих особливих робіт були виставлені в Художньому музеї Фредеріксхавна в Данії в 2012 році. У 2018 році Сюзанна Теумер отримала першу премію на щорічних зборах Німецького товариства екслібрису.



Evert Velthuizen



Helge Larsen



Peter Labuhn

Родился в 1975 году в Галле/Заале. С 1990 по 1993 год Тоймер обучался на вечернем отделении Университета искусств и дизайна Бург Гибихенштайн в Галле/Заале. В 1993 году она окончила Институт подготовки к обучению за рубежом (IVA) в Галле, а затем изучала бесплатный графический дизайн в Бург Гибихенштайн у Франка Руддигайта и Томаса Рага, получив диплом. Затем она стала студенткой магистратуры в Бурге, где проучилась до 2004 года. С 2004 года она работает как свободный художник в Хёнштедте и Галле/Заале.

Сюзанна Тоймер создает экслибрисы для клиентов как особую работу, отдельный вид искусства. Многие из этих особенных работ были выставлены в Художественном музее Фредериксхавна в Дании в 2012 году. В 2018 году Сюзанна Тоймер получила первую премию на ежегодном собрании Немецкого общества экслибриса.



Wolfgang Wissing



Karl Friedrich Kröger



Karl Friedrich Kröger

1975 年出生於哈雷/薩勒。1990 年至 1993 年，托伊默在哈雷/薩勒的伯格吉比興斯坦藝術與設計大學完成了夜校學習。1993 年，她畢業於哈雷留學預備學院 (IVA)，隨後在 Burg Giebichenstein 在 Frank Ruddigkeit 和 Thomas Rug 的指導下學習自由平面設計，並獲得文憑。隨後，她在伯格大學擔任碩士生，直至 2004 年。自 2004 年以來，她一直在霍恩施泰特 (Höhnstedt) 和哈雷/薩勒 (Halle/Saale) 擔任自由藝術家。

作為一項特殊的工作，一種獨立的藝術形式，Susanne Theumer 為客戶製作藏書票。其中多件特別作品於 2012 年在丹麥腓特烈港藝術博物館展出。2018 年，蘇珊娜·托伊默在德國藏書票協會年會上榮獲第一名。

1975 年ハレ/ザーレ生まれ。1990 年から 1993 年にかけて、テウマーはハレ/ザーレにあるブルク・ギービヒェンシュタイン美術デザイン大学で夜間課程を修了しました。1993 年にハレの留学準備学校 (IVA) を卒業し、その後、ギービヒェンシュタイン城でフランク・ルッディッヒカイトとトーマス・ルグの指導の下、フリーグラフィックデザインを学び、ディプロマを取得して卒業しました。その後、2004 年までブルク美術館で修士課程に在籍。2004 年以降は、ホーンシュテットとハレ/ザーレでフリーランスのアーティストとして活動している。

特別な作品、別の芸術形式として、スザンヌ・テューマーは顧客向けの蔵書票を制作しています。これらの特別な作品の多くは、2012 年にデンマークのフレゼリクスハウン美術館で展示されました。2018 年、スザンネ・テウマーはドイツ蔵書目録協会の年次総会で最優秀賞を受賞しました



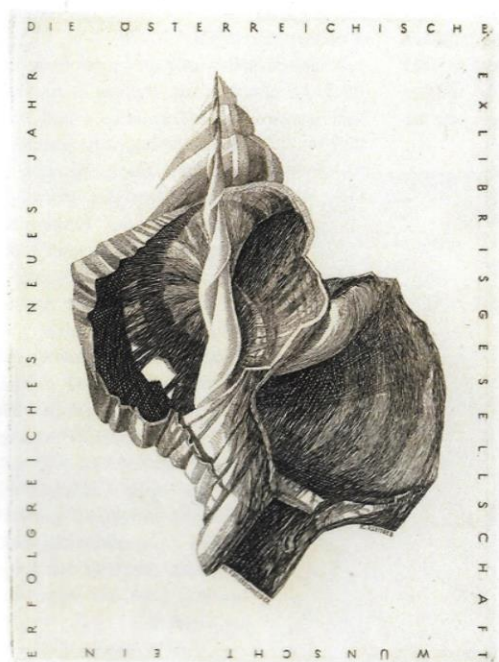
Evelyn Wissing

Österreichische Exlibris-Gesellschaft MITTEILUNGEN

Neue Folge,
80. Jahrgang
ISSN: 2791-4348

1/2025

INHALT



Stierschneider *

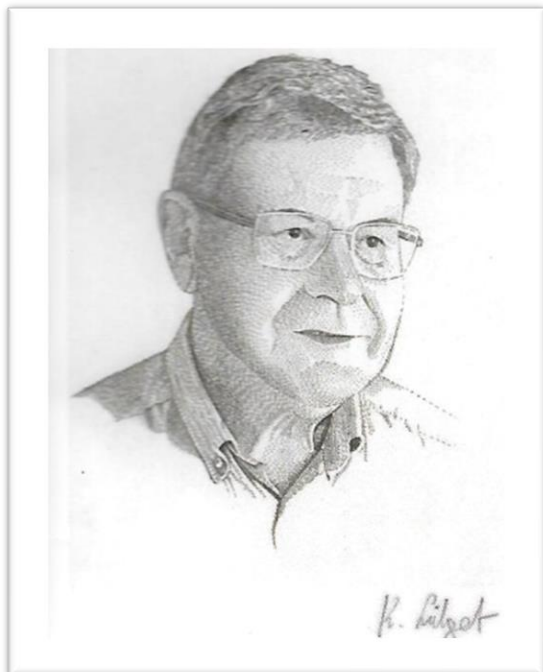
K. Leitgeb

KURT LEITGEB – DER LETZTE SEINER ZUNFT !?

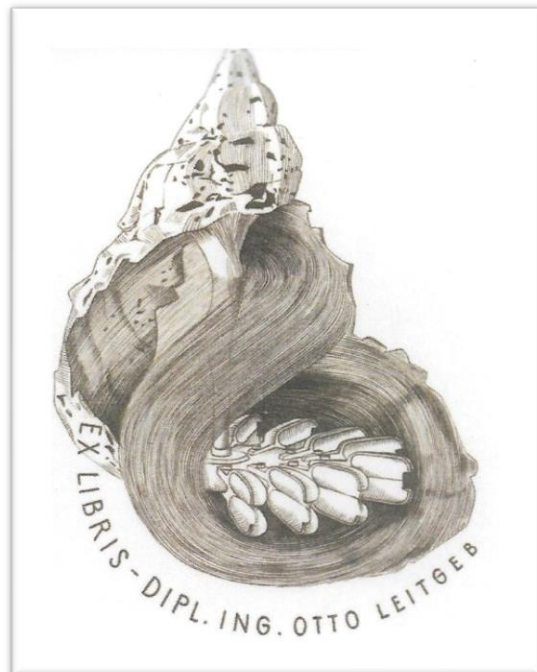
Neujahrswunsch der ÖEG.
Kurt Leitgeb, Kupferstich,
1966, 115 x 86 mm,
nach einem Entwurf von Franz
Stierschneider.

- ✦ Österreichische Exlibris – Künstlerinnen und Künstler
Sonderausstellung im Schloss Pöggstall
- ✦ 2025 – Jubiläen im Exlibris
- ✦ ÖEG-Vorsitzender Georg Nemeth – ein 70er
- ✦ KI und Exlibris – Reaktionen
- ✦ Besprechungen, Personalien, Termine, ...





Fecit Kurt Leitgeb, C2



Fecit Kurt Leitgeb, C2

Inhalt: Österreichische Exlibris – Künstlerinnen und Künstler. Sonderausstellung im Schloss Poggstall / 2025 – Jubiläen im Exlibris / ÖEG-Vorsitzender Georg Nemeth – ein 70er / KI und Exlibris – Reaktionen / Besprechungen, Personalien, Termine.

Im ersten Artikel wird über eine kommende Ausstellung in Schloss Poggstall berichtet, die am 17. Mai 2025, 15 Uhr, eröffnet werden soll. Es handelt sich um Exlibris aus der Sammlung des Altvorsitzenden Dr. Tillfried Cernaisek stammen.

Danach wird von Alexandra C. Vogler Prof. Kurt Leitgeb, einer der letzten Nachfolger der legendären ‚Cossmann-Schule‘ mit seinen hervorragenden Kupferstichen vorgestellt.

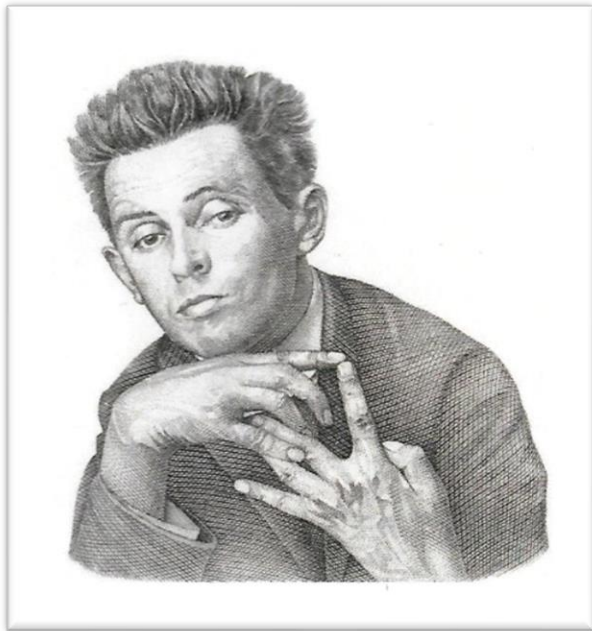
Es folgen Jubiläums-Exlibris: 200 Jahre Johann Strauss, 200 Jahre erste Dampfeisenbahn der Welt, 150 Jahre Rainer Maria Rilke, 150 Jahre Thomas Mann, 150 Jahre Otto Ampferer, 1835 Gründug des Montanistischen Museums.

Anschliessend Glückwünsche zu Georg Nemeth's 70sten Geburtstag sowie Reaktionen auf das Erstellen von Exlibris mit Hilfe von KI.

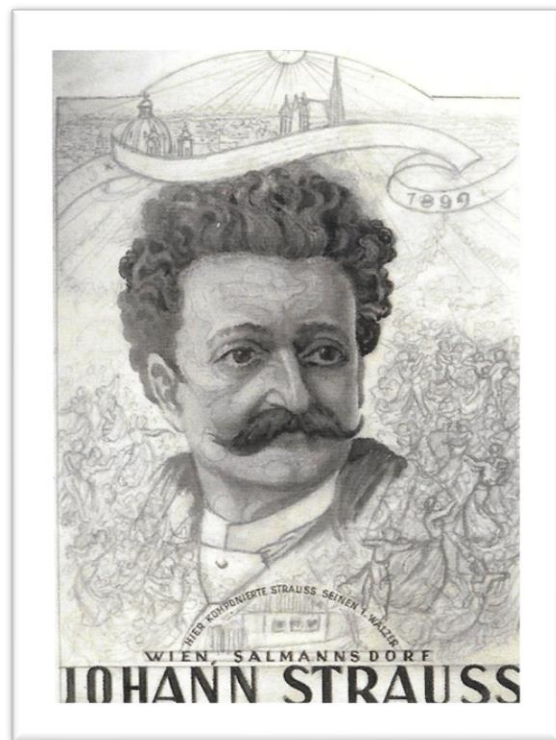
Weiterhin viele Nachrichten über Neuerscheinungen, Personalia, Ausstellungen, Tagungen und Termin aller Art.

Contents: Austrian Bookplates – Artists. Special exhibition at Poggstall Castle / 2025 – Anniversaries in Bookplates / ÖEG Chairman Georg Nemeth – a 70-year-old / KI and Bookplates – Reactions / Reviews, Personal Details, Dates.

The first article reports on an upcoming exhibition at Poggstall Castle, which is scheduled to open on May 17, 2025, at 3 p.m. It features bookplates from the collection of former chairman Dr. Tillfried Cernaisek.



Fecit Kurt Leitgeb, C2



Fecit /Entwurf) Georg Wimmer

Alexandra C. Vogler then introduces Prof. Kurt Leitgeb, one of the last successors of the legendary 'Cossmann School', with his outstanding copperplate engravings.

This is followed by anniversary bookplates: 200 years of Johann Strauss, 200 years of the world's first steam railway, 150 years of Rainer Maria Rilke, 150 years of Thomas Mann, 150 years of Otto Ampferer, and the 1835 founding of the Mining Museum.

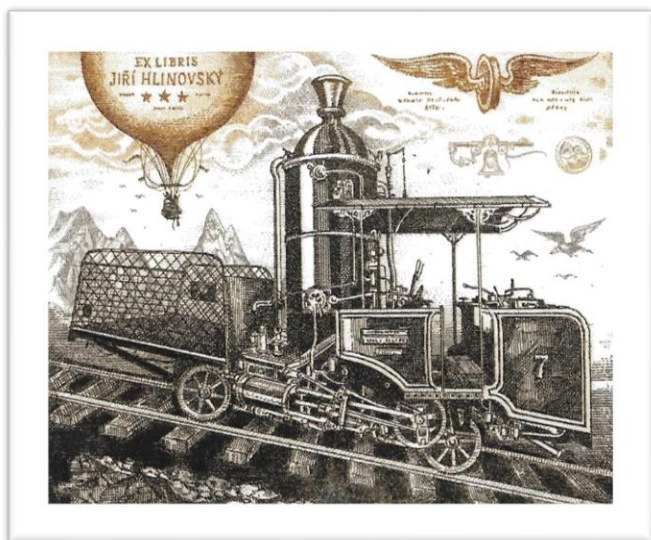
Following this, congratulations on Georg Nemeth's 70th birthday and reactions to the creation of bookplates with the help of AI.

Furthermore, there are many news items about new publications, personalities, exhibitions, conferences, and all kinds of events.

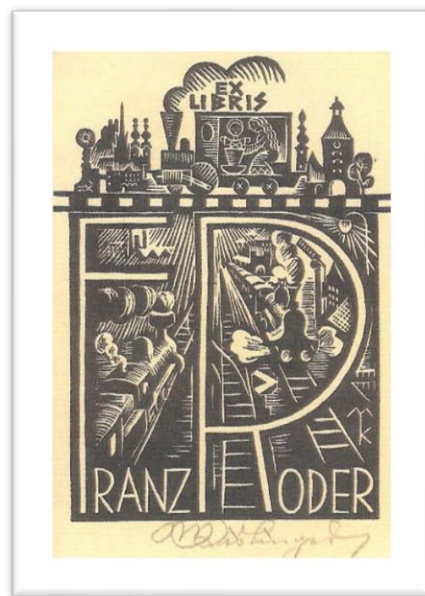
Contenu : Ex-libris autrichien – artistes. Exposition spéciale au château de Poggstall / 2025 – Anniversaires dans Exlibris / Le président de l'ÖEG Georg Nemeth – un homme de 70 ans / AI et Exlibris – Réactions / Discussions, données personnelles, dates.

Le premier article rend compte d'une exposition à venir au château de Poggstall, dont l'ouverture est prévue le 17 mai 2025 à 15 heures. Il s'agit d'ex-libris provenant de la collection de l'ancien président, le Dr Tillfried Cernaisek.

Alexandra C. Vogler présente ensuite le professeur Kurt Leitgeb, l'un des derniers successeurs de la légendaire « École Cossmann » avec ses remarquables gravures sur cuivre. Viennent ensuite les ex-libris anniversaires : 200 ans de Johann Strauss, 200 ans du premier chemin de fer à vapeur du monde, 150 ans de Rainer Maria Rilke, 150 ans de Thomas Mann, 150 ans d'Otto Ampferer, 1835 fondation du Musée montanistique.



Fecit Milan Bauer, 2016, C3



Fecit Max Kislinger, 1930, P1

Ensuite, félicitations pour le 70e anniversaire de Georg Nemeth et réactions à la création d'ex-libris avec l'aide de l'IA.

Il y aura également de nombreuses nouvelles sur les nouvelles publications, les personnalités, les expositions, les conférences et les événements de toutes sortes.

Contenuto: ex libris austriaci – artisti. Mostra speciale al castello di Poggstall / 2025 – Anniversari in Exlibris / Il presidente dell'ÖEG Georg Nemeth – 70 anni / AI ed Exlibris – Reazioni / Discussioni, dati personali, date.

Il primo articolo parla di una prossima mostra al castello di Poggstall, la cui inaugurazione è prevista per il 17 maggio 2025 alle 15:00. Questi sono ex libris della collezione dell'ex presidente Dr. Tillfried Cernaisek.

Alexandra C. Vogler presenta poi il Prof. Kurt Leitgeb, uno degli ultimi successori della leggendaria “Scuola di Cossmann” con le sue straordinarie incisioni su rame.

Seguono ex libris di anniversario: 200 anni di Johann Strauss, 200 anni della prima ferrovia a vapore del mondo, 150 anni di Rainer Maria Rilke, 150 anni di Thomas Mann, 150 anni di Otto Ampferer, 1835 fondazione del Museo montano.

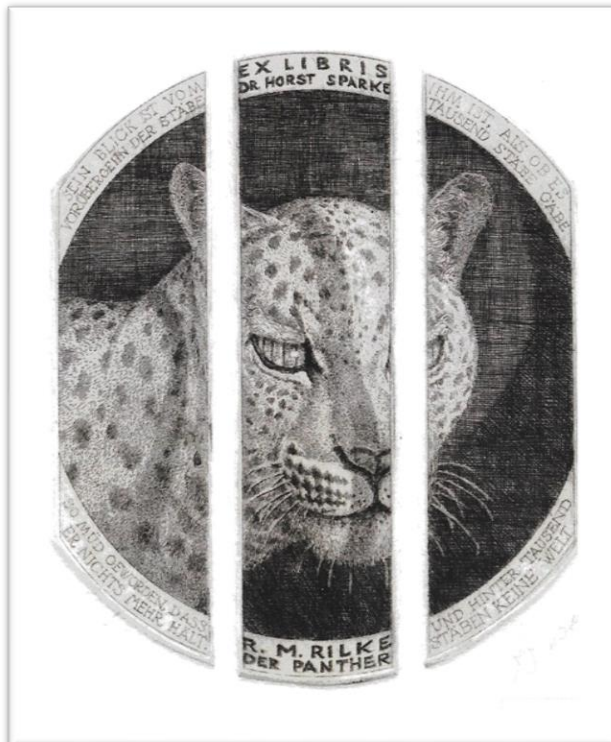
A seguire, congratulazioni per il 70° compleanno di Georg Nemeth e reazioni alla creazione di ex libris con l'ausilio dell'intelligenza artificiale.

Ci saranno anche tante novità su nuove pubblicazioni, personaggi, mostre, convegni ed eventi di ogni genere.

Contenido: Ex-libris austriacos – artistas. Exposición especial en el castillo de Poggstall / 2025 – Aniversarios en Exlibris / El presidente de la ÖEG, Georg Nemeth, cumple 70 años / IA y Exlibris – Reacciones / Debates, datos personales, fechas.



Fecit Emil Orlik, 1897, L



Fecit Andreas Raub, 2011, C3

El primer artículo informa sobre una próxima exposición en el castillo de Pogstall, cuya inauguración está prevista para el 17 de mayo de 2025 a las 15 h. Se trata de ex libris de la colección del ex presidente, el Dr. Tillfried Cernaisek.

A continuación, Alexandra C. Vogler presenta al profesor Kurt Leitgeb, uno de los últimos sucesores de la legendaria «Escuela Cossmann» con sus extraordinarios grabados en cobre.

A continuación se muestran ex libris de aniversario: 200 años de Johann Strauss, 200 años del primer ferrocarril de vapor del mundo, 150 años de Rainer Maria Rilke, 150 años de Thomas Mann, 150 años de Otto Ampferer, 1835 fundación del Museo Montanístico.

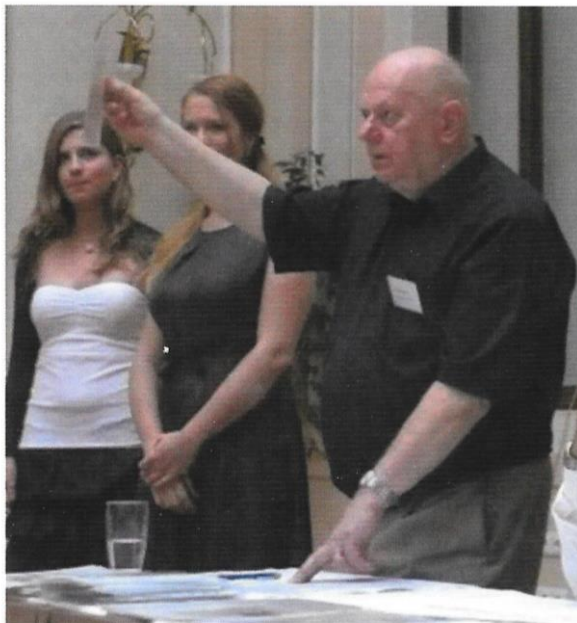
A continuación, felicitaciones por el 70 cumpleaños de Georg Nemeth y reacciones a la creación de ex libris con ayuda de IA.

También habrá muchas novedades sobre nuevas publicaciones, personalidades, exposiciones, congresos y eventos de todo tipo.

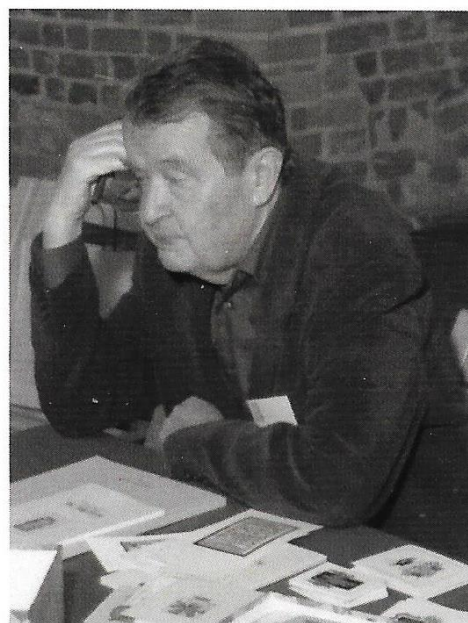
Spis treści: Austriackie ekslibrisy – artyści. Wystawa specjalna na zamku Pogstall / 2025 – Rocznic w ekslibrisach / Georg Nemeth, przewodniczący ÖEG – 70-latek / AI i ekslibris – reakcje / dyskusje, dane osobowe, daty.

W pierwszym artykule opisano nadchodzącą wystawę w zamku Pogstall, której otwarcie zaplanowano na 17 maja 2025 r. o godz. 15:00. Są to ekslibrisy ze zbiorów byłego prezesa dr Tillfrieda Cernaiseka.

Następnie Alexandra C. Vogler przedstawia prof. Kurta Leitgeba, jednego z ostatnich następców legendarnej „Szkoły Cossmanna” i jego wybitne miedzioryty.



Milan Humplik (1936-2024)



Wojciech Jakubowski (1929-2024)

Następnie ekslibrisy rocznicowe: 200. rocznica urodzin Johanna Straussa, 200. rocznica pierwszej na świecie kolei parowej, 150. rocznica urodzin Rainera Marii Rilkego, 150. rocznica urodzin Thomasa Manna, 150. rocznica urodzin Otto Ampferera, założenie Muzeum Montanistycznego w 1835 r.

Następnie gratulacje z okazji 70. urodzin Georga Nemetha i reakcje na tworzenie ekslibrisów przy pomocy sztucznej inteligencji.

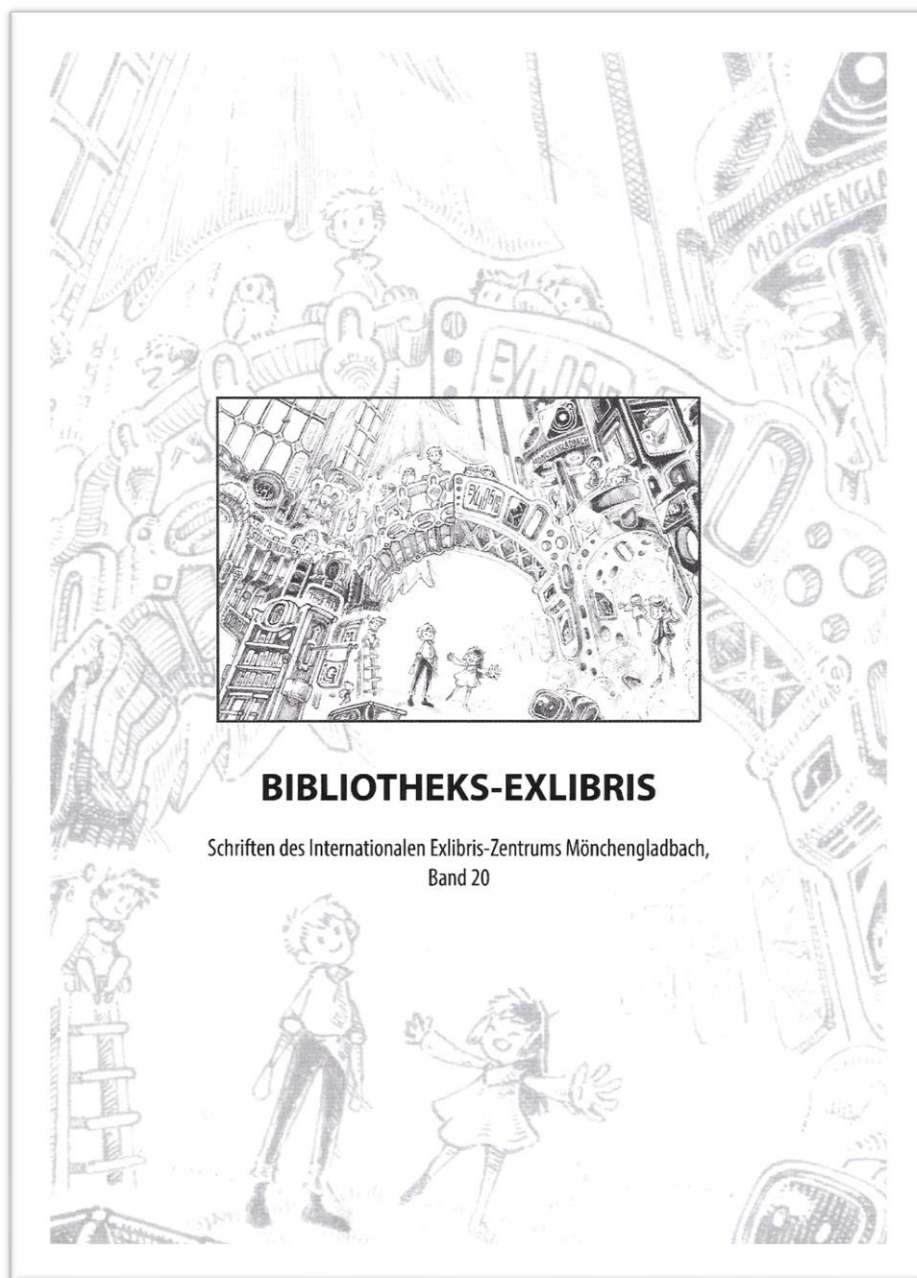
Będzie również wiele informacji o nowych publikacjach, osobowościach, wystawach, konferencjach i wydarzeniach wszelkiego rodzaju.



DDSG-Donaudampfschiff Johann Strauss



AUA-Boeing 777 mit Strauss-Motiven



Exlibris-Zentrum Mönchengladbach – Daniel Theveßen M.A. – Stadt Mönchengladbach
Fachbereich 42 – Stadtbibliothek – Blücherstraße 6 – 41050 Mönchengladbach
Tel.: 02161 / 25-63 53 – Daniel.Thevessen@Moenchengladbach.de

Einleitungsweise ein Hinweis für alle Bücherfreunde – diese kleine Publikation ist es wert, angeschafft zu werden und kann unter obiger Adresse erworben werden. Hier nur einige kleine Auszüge aus dem ausführlichen Text von Daniel Theveßen M.A.:

Vorwort: Die Idee, schriftlich fixiertes Kulturgut an einem speziellen, dafür ausgerichteten Ort zu lagern, hat eine lange Tradition, die bis in die Antike zurückreicht. Dabei stellte sich bereits früh die Erkenntnis ein, dass die aufbewahrten Inhalte nach gewissen Methoden zu ordnen sind, um für Dritte einen nutzbaren Mehrwert aufzuweisen.



„EX Bibliotheca Sereniss: rum Vtriusq: Bauariae Ducum“¹⁾



‘EX BIBLIOTHECA VETERIS OPPIDI REGIOMONT‘²⁾

Nachgewiesen sind solche Ordnungssysteme bereits in der Bibliothek des Assurbanipal. Hier wurden in Form von Kolophonen der Titel der Schrift, Ursprungsquellen und weitere Informationen den jeweiligen Texten zugeordnet. Auch in Bibliotheken des Römischen Reich wurden Etiketten an die Texte geheftet. Ob diese jedoch auch als Besitzstandmarkierung dienten, ist unbekannt....

Kleiner Exkurs in die Bibliotheksgeschichte: Bibliotheken sind seit jeher Wissensspeicher der Menschheit. Ihre Bestände sind Spiegel gesellschaftlichen Lebens, politischer und wirtschaftlicher Ereignisse, wissenschaftlicher Erkenntnisse und individueller Überzeugungen. Ihre Existenz zeugt vom Wunsch des Menschen, seine Umwelt zu verstehen und ihre Einsichten für Dritte, systematisiert und langanhaltend, aufzubewahren. Dabei gab es, wenn man sich die zahlreichen Felsenzeichnungen vor Augen führt, die Menschen weltweit bereits vor mehr als 30.000 Jahren produzierten, wahrscheinlich bereits lange vor Erfindung der Schrift ein Wissen, Wissen festzuhalten....

Exlibris in Bibliotheken: Ursprünglich vom griechischen βιβλιοθήκη stammend, das übersetzt in etwa ‚Buchbehälter‘ bedeutet, hat sich der Begriff ‚Bibliothek‘ erst ab dem 18. Jahrhundert umfangreich im deutschen Sprachgebrauch niedergeschlagen. Dabei wurde der Begriff inhaltlich deutlich ausgeweitet und bezieht sich heute nicht nur mehr auf das Behältnis zur Aufbewahrung von Schriftstücken, sondern z.B. in der Definition des Dudens, auf Institutionen, bzw. ‚Einrichtung(en) zur systematischen Erfassung, Erhaltung, Betreuung und Zugänglichmachung von Büchern und anderen Medien.‘



*,EX BIBLIOTHECA SNELLENBERGICA LL.
BARONUM DE FÜRSTENBERG ' 3)*



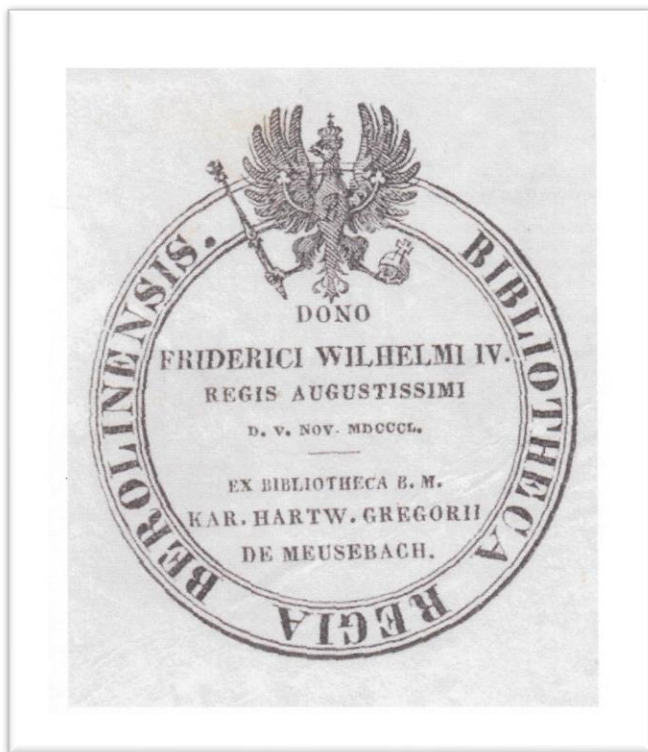
,Mr. Horatio Walpole ' 4)

By way of introduction, a word to all book lovers: this small publication is well worth purchasing and can be purchased at the address above. Here are some small excerpts from the detailed text by Daniel Theveßen M.A.:

Foreword: The idea of storing written cultural assets in a special, dedicated location has a long tradition dating back to antiquity. It was recognized early on that the stored content needed to be organized according to certain methods to provide usable added value for third parties.

Such ordering systems were already demonstrated in the library of Ashurbanipal. Here, the title of the text, the original sources, and other information were assigned to the respective texts in the form of colophons. Labels were also affixed to texts in the libraries of the Roman Empire. However, it is unclear whether these elements also served as a marker of acquired rights...

A brief excursion into the history of libraries: libraries have always been repositories of human knowledge. Their collections reflect social life, political and economic events, scientific discoveries, and individual beliefs. Their existence testifies to the human desire to understand their environment and to preserve their knowledge for others in a systematic and lasting way. Considering the numerous cave drawings made by people around the world over 30,000 years ago, knowledge of how to record knowledge likely existed long before the invention of writing.



„BIBLIOTHECA REGIA BEROLINENSIS“⁵⁾



„BIBLIOTHEK DES KÖNIGLICHEN KUNSTGEWERBE-MUSEUMS BERLIN“⁶⁾

Bookplates in Libraries: Originally derived from the Greek βιβλιοθήκη, which roughly translates as "book container," the term "library" was not widely used in German until the 18th century. The term has been considerably expanded and now refers not only to the container intended for storing documents but also, for example, in the Duden definition, to institutions or "facilities for the systematic recording, preservation, maintenance, and provision of access to books and other media."

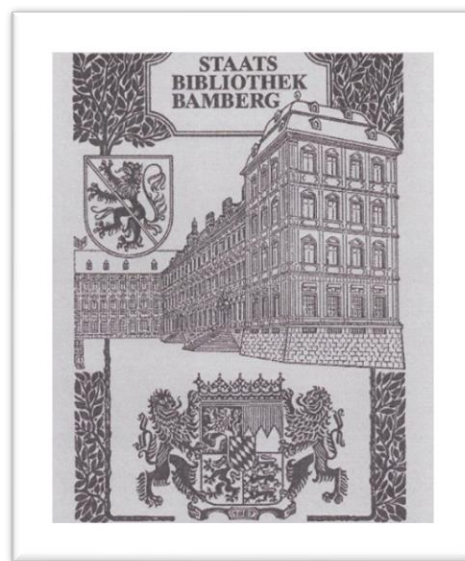
En guise d'introduction, un mot pour tous les amoureux des livres : cette petite publication vaut la peine d'être achetée et peut être achetée à l'adresse ci-dessus. Voici quelques petits extraits du texte détaillé de Daniel Theveßen M.A. :

Avant-propos : L'idée de stocker les biens culturels écrits dans un lieu spécial et dédié a une longue tradition remontant à l'Antiquité. Il a été reconnu très tôt que le contenu stocké devait être organisé selon certaines méthodes afin de fournir une valeur ajoutée utilisable pour des tiers.

De tels systèmes d'ordre ont déjà été démontrés dans la bibliothèque d'Assurbanipal. Ici, le titre du texte, les sources d'origine et d'autres informations ont été attribués aux textes respectifs sous forme de colophons. Des étiquettes étaient également apposées sur les textes dans les bibliothèques de l'Empire romain. Cependant, on ne sait pas si ces éléments ont également servi de marqueur de droits acquis...



,BIBLIOTHEK HÜGEL' ⁷⁾



,STAATSBIBLIOTHEK BAMBERG' ⁸⁾

Une brève excursion dans l'histoire des bibliothèques : les bibliothèques ont toujours été des dépositaires de connaissances humaines. Leurs collections reflètent la vie sociale, les événements politiques et économiques, les découvertes scientifiques et les croyances individuelles. Leur existence témoigne du désir humain de comprendre son environnement et de préserver ses connaissances pour les autres de manière systématique et durable. Si l'on considère les nombreux dessins rupestres réalisés par les peuples du monde entier il y a plus de 30 000 ans, il existait probablement une connaissance de la manière d'enregistrer les connaissances bien avant l'invention de l'écriture.

Ex-libris dans les bibliothèques : Dérivé à l'origine du grec βιβλιοθήκη, qui se traduit approximativement par « contenant de livres », le terme « bibliothèque » n'était pas largement utilisé en allemand avant le 18^e siècle. Le terme a été considérablement élargi et désigne désormais non seulement le contenant destiné à stocker des documents, mais aussi, par exemple, dans la définition de Duden, les institutions ou « installations pour l'enregistrement systématique, la préservation, la maintenance et la fourniture d'accès aux livres et autres médias ».

- 1) Anonymus für die Hof- und Staatsbibliothek München, C2, 1618
- 2) Anonymus für Bibliothek Königsberg, Technik?, 16.-17. Jhdt.
- 3) Anonymus für Fürstenberg'sche Bibliothek Burg Schnellenberg, C2, 18. Jhdt.
- 4) Anonymus für Walpole, Horace, C2, 18. Jhdt.
- 5) Anonymus für die Königliche Bibliothek Berlin, Technik?, 1815
- 6) Emil Doepler für die Bibliothek des Königl. Kunstgewerbe-Museum Berlin, P1, 1895
- 7) Heinrich Kley für die Bibliothek Hugel, Technik ?, ca. 1905
- 8) Eugen Franz Strobel-Matza für die Staatsbibliothek Bamberg, P1, 1987
- 9) Gustav Wustmann für die Stadtbibliothek Leipzig, P1, o.J.



Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk

